

### *Smernica o ochrane osobných údajov spoločnosti LINGUAFORUM, s.r.o.*

#### SMERNICA O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

(vydaná podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a GDPR)

#### Článok I

##### Základné ustanovenia

Spoločnosť LINGUAFORUM, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“), so sídlom Bratislava, je správcom osobných údajov v zmysle článku 4 ods. 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (ďalej len „GDPR“).

Táto smernica upravuje zásady a podmienky spracúvania osobných údajov prostredníctvom webového sídla Spoločnosti ([www.linguaforum.sk](http://www.linguaforum.sk)), najmä v súvislosti s kontaktnými formulármi, prihlasovaním na vzdelávania, formulármi spätnej väzby, registráciou používateľov a používaním analytických nástrojov.

#### Článok II

##### Účely spracúvania osobných údajov

Spoločnosť spracúva osobné údaje dotknutých osôb prostredníctvom webovej stránky na tieto účely:

Poskytnutie spätnej väzby a odpovedí na otázky prostredníctvom kontaktného formulára.

Registrácia účastníkov vzdelávacích aktivít, seminárov a webinárov organizovaných Spoločnosťou.

Zber spätnej väzby od účastníkov vzdelávania a hodnotenia spokojnosti.

Publikovanie výstupov a dokumentov zo vzdelávacích aktivít a podujatí.

Vedenie štatistík a analytických výstupov o návštevnosti stránky pomocou analytických nástrojov.

#### Článok III

##### Rozsah spracúvaných osobných údajov

Bežné osobné údaje: meno, priezvisko, e-mailová adresa, telefónne číslo, pracovné zaradenie, zamestnávateľ.

Údaje z webového prostredia: IP adresa, súbory cookies, typ zariadenia, lokalizačné údaje.

Údaje obsiahnuté vo formulároch spätnej väzby alebo v prihlasovacích formulároch na vzdelávacie aktivity.

#### Článok IV

##### Právny základ spracúvania

Osobné údaje sú spracúvané na základe:

Súhlasu dotknutej osoby (článok 6 ods. 1 písm. a) GDPR) – napr. pri odoslaní kontaktného formulára alebo vyplnení spätnej väzby.

Plnenia zmluvy alebo predzmluvných vzťahov (článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR) – napr. pri registrácii na vzdelávanie.

Plnenia zákonnej povinnosti (článok 6 ods. 1 písm. c) GDPR) – napr. uchovávanie účtovných dokladov.

Oprávneného záujmu správcu (článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR) – napr. bezpečnosť webovej stránky a analytika.

#### Článok V

##### Doba uchovávania osobných údajov

Údaje získané na základe súhlasu sa uchovávajú po dobu, na ktorú bol súhlas udelený, alebo do jeho odvolania.

Údaje spracúvané na účely registrácie a účasti na vzdelávaní sa uchovávajú po dobu 5 rokov od ukončenia vzdelávania, ak právny predpis nevyžaduje dlhšiu dobu uchovávania.

Údaje získané na účely spätnej väzby sa uchovávajú po dobu 2 rokov, ak nie je uvedené inak.

Údaje z analytických nástrojov sa uchovávajú podľa politiky spracovateľa (napr. Google Analytics), pričom sú anonymizované.

#### Článok VI

##### Zabezpečenie osobných údajov

Spoločnosť prijíma primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov, a to najmä proti ich neoprávnenému prístupu, strate alebo zničeniu.

Prístup k údajom majú len oprávnené osoby poverené ich spracúvaním.

Webová stránka využíva zabezpečené pripojenie (HTTPS).

#### Článok VII

##### Práva dotknutých osôb

Dotknuté osoby majú právo:

Na prístup k svojim osobným údajom.

Na opravu nepresných alebo neúplných údajov.

Na výmaz osobných údajov („právo na zabudnutie“), ak už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa spracúvali.

Na obmedzenie spracúvania osobných údajov.

Na prenosnosť údajov k inému prevádzkovateľovi.

Na odvolanie súhlasu so spracúvaním údajov.

Podat' sťažnosť dozornému orgánu – Úradu na ochranu osobných údajov SR.

## Článok VIII

### Uplatňovanie práv dotknutých osôb

Dotknutá osoba si môže svoje práva uplatniť písomne alebo elektronicky: e-mailom na [info@linguaforum.sk](mailto:info@linguaforum.sk) alebo poštou na adresu sídla Spoločnosti.

Spoločnosť je povinná reagovať na žiadosť dotknutej osoby bez zbytočného odkladu, najneskôr do 1 mesiaca.

## Článok IX

### Prenos osobných údajov tretím stranám a do tretích krajín

Spoločnosť neprenáša osobné údaje do tretích krajín ani ich neposkytuje iným subjektom, s výnimkou prípadov, ak je to nevyhnutné pre plnenie zákonných povinností alebo ak s tým dotknutá osoba vyslovila súhlas.

Webstránka môže využívať služby tretích strán (napr. Google Analytics), pričom údaje sú anonymizované.

## Článok X

### Záverečné ustanovenia

Informácie o ochrane osobných údajov spoločnosti LINGUAFORUM, s.r.o. vychádzajú zo Smernice o ochrane osobných údajov spoločnosti LINGUAFORUM, s.r.o..

Spoločnosť LINGUAFORUM, s.r.o. si vyhradzuje právo tieto informácie kedykoľvek upravovať alebo dopĺňať v súlade s platnou legislatívou.

Dátum vypracovania: 8.7.2026

Vypracoval konateľ: Mgr. Eva Pázmányová

Posledná revízia: jún 2026

Zodpovedná osoba za revíziu: Mgr. Eva Pázmányová

**LINGUAFORUM s.r.o.**  
Sládkovičova 40, 900 42 ~~Mitostavov~~  
IČO: 35 960 779  
IČ DPH: SK2022082865

## *Text k ochrane osobných údajov na webstránke pre návštevníkov*

### Ochrana osobných údajov

#### 1. Úvod

- 1.1 Zaviazali sme sa chrániť súkromie návštevníkov našich stránok a používateľov našich služieb.
- 1.2 Tieto pravidlá platia všade tam, keď sme správcami osobných údajov návštevníkov našich webových stránok a používateľov našich služieb, inými slovami, kde určujeme účel a význam spracovania týchto osobných údajov.
- 1.3 Pri prvej návšteve našej webovej stránky vás žiadame, o súhlas s používaním súborov cookies v súlade s podmienkami týchto pravidiel.
- 1.4 V týchto zásadách „my“, „nám“ a „náš“ označuje spoločnosť LINGUAFORUM, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“).

#### 2. Ako používame osobné dáta

2.1 V tejto časti 2 sme stanovili:

- (a) všeobecné kategórie osobných údajov, ktoré spracovávame;
- (b) zdroj a kategóriu údajov, v prípade dát, ktoré sme neobdržali priamo od Vás;
- (c) účel, na ktorý osobné údaje spracovávame;
- (d) právne základy ich spracovania.

2.2 Môžeme spracovávať údaje o používaní našich webových stránok a služieb (údaje o používaní). Údaje o používaní môžu obsahovať vašu IP adresu, geografickú polohu, webový prehliadač a jeho verziu, operačný systém, referenčný zdroj, dĺžku návštevy, zobrazenia stránok a navigačné cesty stránok, rovnako aj informácie o časovaní, frekvencii a vzorci používania našej služby. Zdrojom údajov o používaní je služba Google Analytics. Tieto údaje o používaní môžu byť spracované na účely analýzy používania webových stránok a služieb. Právnym základom tohto spracovania je súhlas a naše oprávnené záujmy, t. j. monitorovanie a zlepšovanie našich webových stránok a služieb.

2.3 Môžeme spracovávať informácie, ktoré zverejňujete na našich webových stránkach alebo prostredníctvom údajov, ktoré použijete pri využívaní našich služieb. Zverejnené údaje môžu byť spracované na účely ich zverejnenia a spravovania našich webových stránok a služieb. Právnym základom tohto spracovania je súhlas.

2.4 Môžeme spracovávať informácie obsiahnuté v akomkoľvek dotazníku (údaje z dotazov), pokiaľ sa jedná o údaje ohľadne našich služieb. Právnym základom tohto spracovania je súhlas.

2.5 Môžeme spracovávať informácie, ktoré nám poskytnete za účelom odberu našich e-mailových ponúk a/alebo newsletteru (oznamovacie údaje). Oznamovacie údaje môžu byť

spracované na odosielanie príslušných upozornení a/alebo newslettera. Právnym základom tohto spracovania je súhlas.

2.6 Môžeme spracovávať informácie (kontaktné údaje) obsiahnuté v alebo súvisiace s akoukoľvek komunikáciou, ktorú nám posielate kontaktné údaje. Dáta korešpondencie môžu obsahovať komunikačný obsah a metaúdaje spojené s komunikáciou. Naše webové stránky vygenerujú metadáta súvisiace s komunikáciou prostredníctvom kontaktných formulárov webových stránok.

Údaje o korešpondencii môžu byť spracované na účely komunikácie s vami a vedenia záznamov. Právnym základom tohto spracovania sú naše oprávnené záujmy, a to riadna správa našich webových stránok a podnikania a komunikácia s používateľmi a/alebo plnenie zmluvy medzi vami a nami a/alebo kroky vedúce k uzavretiu zmluvy.

2.7 Môžeme spracovať akékoľvek vaše osobné údaje uvedené v týchto pravidlách, ak je to potrebné na vytvorenie, uplatnenie alebo obhajobu právnych nárokov, či už v súdnom konaní alebo v správnom alebo mimosúdnom konaní. Právnym základom tohto spracovania sú naše legitímne záujmy, a to ochrana a presadzovanie našich zákonných práv, vaše zákonné práva a zákonné práva iných.

2.8 Okrem špecifických účelov, na ktoré môžeme spracovať vaše osobné údaje stanovené v tejto časti 2, môžeme spracovať aj akékoľvek vaše osobné údaje, ak je takéto spracovanie nevyhnutné pre splnenie zákonnej povinnosti, ktorou podliehame, alebo pre ochranu svojich životných záujmov alebo životných záujmov inej fyzickej osoby.

### 3. Poskytovanie vašich osobných údajov iným osobám

3.1 Okrem špecifických zverejnení osobných údajov uvedených v tejto časti 3, môžeme zverejniť vaše osobné údaje, ak je takéto zverejnenie nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti, ktorou sme vystavení, alebo na ochranu vašich životne dôležitých záujmov alebo životne dôležitých záujmov inej fyzickej osoby. Vaše osobné údaje môžeme zverejniť aj vtedy, ak je takéto zverejnenie nevyhnutné na zistenie, uplatnenie alebo obhajobu právnych nárokov, či už v súdnom konaní alebo v správnom alebo mimosúdnom konaní.

### 4. Medzinárodné prenosy osobných údajov

4.1 Prenos do tretích krajín, alebo medzinárodných organizácií sa nevykonáva.

### 5. Uchovávanie a mazanie osobných údajov

5.1 Táto časť 5 stanovuje naše zásady a postupy uchovávania údajov, ktoré sú navrhnuté tak, aby pomohli zabezpečiť dodržiavanie našich zákonných povinností v súvislosti so zachovaním a vymazaním osobných údajov.

5.2 Osobné údaje, ktoré spracovávame na akýkoľvek účel alebo účely, sa nesmú uchovávať dlhšie, než je potrebné na tento účel alebo na tieto účely.

5.3 Osobné údaje budeme uchovávať nasledovne:

(a) údaje o používaní, údaje o zverejňovaní, údaje z dotazov, notifikačné údaje a údaje z korešpondencie sa uchovávajú po dobu maximálne 10 rokov.

5.4 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto časti 5 si môžeme ponechať vaše osobné údaje, ak je takéto uchovávanie nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti, ktorou sme vystavení, alebo na ochranu vašich životne dôležitých záujmov alebo životných záujmov inej fyzickej osoby.

## 6. Zmeny

6.1 Tieto pravidlá môžeme aktualizovať zverejnením novej verzie na našich webových stránkach.

6.2 Príležitostne by ste mali túto stránku skontrolovať, aby ste boli spokojní s akýmikoľvek zmenami v týchto pravidlách.

6.3 Na zmeny týchto pravidiel vás môžeme informovať e-mailom.

## 7. Vaše práva

7.1 V tejto časti 7 sme zhrnuli práva, ktoré máte podľa zákona o ochrane údajov. Niektoré práva sú zložité a nie všetky podrobnosti boli zahrnuté do našich súhrnov. Preto by ste si mali prečítať príslušné zákony a usmernenia regulačných orgánov o úplnom vysvetlení týchto práv.

7.2 Vaše základné práva podľa zákona o ochrane údajov sú:

- (a) právo na prístup;
- (b) právo na opravu;
- (c) právo vymazanie;
- (d) právo na obmedzenie spracovania;
- (e) právo namietiť proti spracovaniu;
- (f) právo na prenos údajov;
- (g) právo sťažovať sa dozornému orgánu; a
- (h) právo odobrať súhlas.

7.3 Máte právo potvrdiť, či môžeme spracovať vaše osobné údaje a kde k nim pristupujeme spolu s ďalšími informáciami. Tieto doplňujúce informácie zahŕňajú podrobnosti o účeloch spracovania, kategóriách dotknutých osobných údajov a osobách, ktoré sú príjemcami osobných údajov. Poskytovanie práv a slobôd ostatných nie je ovplyvnené, poskytneme vám kópiu vašich osobných údajov. Prvá kópia bude poskytnutá bezplatne, ale ďalšie kópie môžu byť spoplatnené primeraným poplatkom. O svoje osobné údaje môžete požiadať na <https://www.edupark.sk/>

7.4 Máte právo na opravu akýchkoľvek nepresných osobných údajov a s ohľadom na účely spracovania, ak máte neúplné osobné údaje o vás vyplnené.

- 7.5 Za určitých okolností máte právo na vymazanie vašich osobných údajov bez zbytočného odkladu. Medzi tieto okolnosti patrí: osobné údaje už nie sú potrebné k účelu, na ktoré boli zhromaždené alebo inak spracované; odoberiete súhlas so spracovaním na základe súhlasu; máte námietky voči spracovaniu podľa určitých pravidiel platného zákona o ochrane údajov; spracovanie je určené na účely priameho marketingu; a osobné údaje boli neoprávnene spracované. Existujú však výnimky práva na vymazanie. Všeobecné výnimky platia tam, kde je potrebné spracovanie: na uplatňovanie práva na slobodu prejavu a informácií; dodržiavanie zákonnej povinnosti; alebo na vznik, výkon alebo obranu právnych nárokov.
- 7.6 Za určitých okolností máte právo obmedziť spracovanie vašich osobných údajov. Tieto okolnosti sú: spochybňujete presnosť osobných údajov; spracovanie je nezákonné, ale vylučujete vymazanie; už nepotrebujeme osobné údaje na účely nášho spracovania, ale požadujete osobné údaje na zriadenie, uplatnenie alebo obhajobu právnych nárokov; a vy ste namietali proti spracovaniu, až do overenia tejto námietky. Ak je spracovanie na tomto základe obmedzené, môžeme naďalej uchovávať vaše osobné údaje. Budeme ich však spracovávať inak: s vaším súhlasom; na vznik, výkon alebo obranu právnych nárokov; na ochranu práv inej fyzickej alebo právnickej osoby; alebo z dôvodov dôležitého verejného záujmu.
- 7.7 Máte právo vzniesť námietky voči spracovaniu vašich osobných údajov z dôvodu vašej konkrétnej situácie, ale iba v rozsahu, v akom to právny základ povoľuje. Spracovanie je nevyhnutné pre: plnenie úlohy vykonávanej vo verejnom záujme alebo pri výkone akéhokoľvek úradného orgánu, ktorý nám bol zverený; alebo na účely oprávnených záujmov, ktoré sledujeme na základe nás alebo tretej strany. Ak takúto námietku urobíte a nemôžeme preukázať presvedčivé oprávnené dôvody na spracovanie, ktoré prevyšujú vaše záujmy, práva a slobody, alebo spracovanie je na vytvorenie, výkon alebo obranu právnych nárokov, prestaneme spracovávať osobné informácie.
- 7.8 Máte právo namietiť proti spracovaniu vašich osobných údajov na účely priameho marketingu (vrátane profilovania). Ak takúto námietku urobíte, prestaneme spracovávať vaše osobné údaje na tento účel.
- 7.9 Máte právo vzniesť námietky voči spracovaniu vašich osobných údajov na vedecké alebo historické výskumné účely alebo na štatistické účely z dôvodov týkajúcich sa vašej konkrétnej situácie, pokiaľ nie je spracovanie nevyhnutné na úlohy vykonané z dôvodov verejného záujmu.
- 7.10 Právny základ pre spracovanie vašich osobných údajov je:
- (a) súhlas; alebo
  - (b) ak je spracovanie nevyhnutné pre plnenie zmluvy, na ktorej ste zmluvnou stranou, alebo na vykonanie krokov na základe vašej žiadosti pred uzatvorením zmluvy,
  - (c) a takéto spracovanie sa uskutočňuje automatizovanými prostriedkami, máte právo obdržať vaše osobné údaje v štruktúrovanom, bežne používanom a strojom čitateľnom formáte. Toto právo sa však neuplatňuje, ak by nepriaznivo ovplyvnilo práva a slobody iných.

7.11 Ak sa domnievate, že naše spracovanie vašich osobných údajov porušuje zákony na ochranu údajov, máte zákonné právo podať sťažnosť orgánu dohľadu zodpovednému za ochranu údajov. Môžete tak urobiť v členskom štáte EÚ vášho obvyklého pobytu, miesta výkonu práce alebo miesta údajného porušenia.

7.12 V rozsahu, v akom je právny základ pre spracovanie vašich osobných údajov odsúhlasený, máte právo kedykoľvek odobrať tento súhlas.

7.13 Môžete uplatniť akékoľvek vaše práva vo vzťahu k vašim osobným údajom prostredníctvom písomného oznámenia.

## 8. O cookies

8.1 Cookie je súbor obsahujúci identifikátor (reťazec písmen a čísel), ktorý posiela webový server do webového prehliadača a je uložený prehliadačom. Identifikátor sa potom odosiela späť na server vždy, keď prehliadač požaduje od servera stránku.

8.2 Súborny cookies môžu byť buď „trvalé“ súborny cookies, alebo súborny „relácie“: trvalý súborny cookie bude uložený vo webovom prehliadači a zostane platný až do stanoveného dátumu vypršania platnosti, pokiaľ nie je pred dátumom vypršania platnosti vymazaný používateľom; cookies relácie vypršia na konci relácie používateľa, keď je webový prehliadač zatvorený.

8.3 Súborny cookies zvyčajne neobsahujú žiadne informácie, ktoré osobne identifikujú používateľa, ale osobné informácie, ktoré ukladáme, môžu byť prepojené s informáciami uloženými v cookies a získanými z nich.

## 9. Cookies, ktoré používame

9.1 Cookies používame na nasledujúce účely:

- (a) overovanie – súborny cookies používame na vašu identifikáciu pri návšteve našich webových stránok a počas navigácie na našich webových stránkach;
- (b) analýza – používame súborny cookies, ktoré nám pomáhajú analyzovať používanie a výkonnosť našich webových stránok a služieb; a
- (c) súhlas cookies – súborny cookies používame na ukladanie vašich preferencií k používaniu súbornov cookies pri prehľadávaní webovej stránky

## 10. Cookies, ktoré používame

10.1 Naši poskytovatelia služieb používajú súborny cookies a tieto cookies môžu byť uložené vo vašom počítači pri návšteve našich webových stránok.

10.2 Na analýzu používania našich webových stránok používame službu Google Analytics. Služba Google Analytics zhromažďuje informácie o používaní webových stránok prostredníctvom súbornov cookies. Zhromaždené informácie týkajúce sa našich webových stránok sa používajú na vytváranie prehľadov o používaní našich webových stránok. Pravidlá

ochrany osobných údajov spoločnosti Google sú k dispozícii na stránke:  
<https://policies.google.com/privacy?hl=sk>.

10.3 Používame Facebook Pixel na analýzu použitia našich webových stránok. Táto služba používa súbory cookies na zabezpečenie toho, aby sa naše reklamy zobrazovali správnym ľuďom a vytvárali reklamné publikum. Môžete si pozrieť pravidlá ochrany osobných údajov tohto poskytovateľa služieb na adrese <https://www.facebook.com/privacy/explanation/>.

## 11. Správa súborov cookies

11.1 Väčšina prehliadačov vám umožňuje odmietnuť prijatie súborov cookies a odstrániť súbory cookies. Metódy na ich správu sa líšia v závislosti od prehliadača a verzie prehliadača. Môžete však získať aktuálne informácie o blokovaní a mazaní súborov cookies prostredníctvom týchto odkazov:

- (a) <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=sk> (Chrome);
- (b) <https://support.mozilla.org/sk/kb/povolenie-zakazanie-cookies> (Firefox);
- (c) <http://www.opera.com/help/tutorials/security/cookies/> (Opera);
- (d) <https://support.microsoft.com/sk-sk/help/17442/windows-internet-explorer-delete-managecookies> (Internet Explorer);
- (e) [https://support.apple.com/kb/PH21411?locale=sk\\_SK](https://support.apple.com/kb/PH21411?locale=sk_SK) (Safari); and
- (f) <https://privacy.microsoft.com/en-us/windows-10-microsoft-edge-and-privacy> (Edge).

11.2 Blokovanie všetkých súborov cookies bude mať negatívny vplyv na použiteľnosť mnohých webových stránok.

11.3 Ak zablokujete cookies, nebudete môcť používať všetky funkcie našich webových stránok.

## 12. Podrobnosti o nás

12.1 Túto webovú stránku vlastní a prevádzkuje spoločnosť LINGUAFORUM, s.r.o.

12.2 Sídlim na adrese Sládkovičova 2219/42, 900 42 Miloslavov – Alžbetin Dvor

12.3 Môžete nás kontaktovať:

- (a) poštou na uvedenú poštovú adresu;
- (c) telefonicky, na číslo kontaktu uverejnené na našej webovej stránke; alebo
- (d) e-mailom, použitím e-mailovej adresy uverejnenej na našej webovej stránke.

## 13. Úradník pre ochranu údajov

13.1 Kontaktné údaje nášho správcu údajov:

Spoločnosť LINGUAFORUM, s.r.o., Sládkovičova 2219/40, 900 42 Miloslavov-Alžbetin Dvor

IČO: 35960779

DIČ: 2022082865

IČ DPH: SK2022082865